

Germany-Berlin: Engineering services

OJ S 79/2021 23/04/2021

Contract award notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Bundesministerium des Inneren, für Bau und Heimat, vertreten durch das Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung

Postal address: Straße des 17. Juni 112

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10623

Country: Germany

Contact person: Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung, Referat Vergabe A4

E-mail: Vergabe.berlin@bbr.bund.de

Telephone: +49 30-184010

Fax: +49 30-3184018450

Internet address(es):

Main address: <http://www.bbr.bund.de>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Umsetzung eines Kältekonzepts für das Reichstagsgebäude, Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 2-4 und 8; LPH 3-9 – VgV 21-2044/20

Reference number: VgV 21-2044/20

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Siehe II.2.4) — Beschreibung der Beschaffung.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 533 203,33 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71315000 Building services, 71314100 Electrical services, 71334000 Mechanical and electrical engineering services, 71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Reichstagsgebäude Platz der Republik 1 11011 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

— Allgemeine Beschreibung: Das Reichstagsgebäude (RTG) befindet sich im Stadtteil Tiergarten von Berlin. 1999 wurde das Gebäude zur Nutzung als Parlamentsgebäude übergeben. Heute tagt dort der Deutsche Bundestag.

Der Reichstag befindet sich im Energieverbund mit mehreren Parlamentsgebäuden. Die Kälteerzeugung für das RTG und das Besucherinformationszentrum (BIZ) wird künftig durch eine neu errichtete unterirdische Kältezentrale (UKZ) vor dem RTG erfolgen. Das Bauvorhaben „Umsetzung des Kältekonzepts“ hat daher eine direkte Abhängigkeit zu der parallel laufenden Neuerrichtung der UKZ.

Die UKZ und die dort installierten Kältemaschinen sind nicht Bestandteil dieser Beauftragung. Hinweis: Die Bundestagsverwaltung des Deutschen Bundestages unterzieht Personen, die die Liegenschaften des Deutschen Bundestages betreten möchten, einer Personenüberprüfung. Die Verwaltung des Deutschen Bundestages behält sich vor, Personen den Zutritt zu verwehren. Mehr dazu siehe Anlage „Personenüberprüfung“.

— Nutzer: Deutscher Bundestag,

— Gebäudenutzung: Bürogebäude, Tagungsort des Deutschen Bundestags,

— Art der Baumaßnahme: Umbau und Optimierung der Kälteversorgung im laufendem Betrieb. Ist-Zustand im RTG:

Zur Kälteerzeugung stehen im RTG aktuell folgende Anlagen zur Verfügung:

— 1 Kompressionskältemaschine, luftgekühlt 340 kW,

— 1 Absorptionskältemaschine, wassergekühlt 850 kW,

— Kältespeicher bis zu 1.600 kW,

— Kühlregister zentraler Lüftungsanlagen, die bei niedrigen Außentemperaturen für die freie Kühlung der HT-Kältenetze genutzt werden mit bis zu 150 kW,

— diverse dezentrale Split- und VRV-Systeme, die im Zuge der Zeit nachgerüstet wurden, um Bedarfslücken zu schließen,

— Kleinkälteanlagen, die verschiedene Kühllager im Reichstagsgebäude versorgen und über Das HT-Kältenetz rückgekühlt werden,

— aktueller Kältebedarf: reale Spitzenleistung: ca. 2 300 kW,

— zukünftiger Kältebedarf: reale Spitzenleistung: ca. 2 900 kW.

Leistungsbeschreibung Soll-Zustand im RTG (mehr dazu in der Anlage „Leistungsbeschreibung“):

— Leistungsbereich: Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 2-4 und 8,

— Leistungsbild: LPH 3-9 nach HOAI und besondere Leistungen.

Kostengruppe 420:

— Umbau der Wärmeverteilung für die Erweiterung des Installationsraumes der neuen Kälteleitung (Extreme Installationsdichte in den Technikgeschossen).

Kostengruppe 430,

- Demontage und Entsorgung der Kompressionskältemaschine und Absorptionskältemaschine,
- Fortschreibung des Gesamtkältebedarfs des RTG mit anschließender Rohrnetzauslegung für das Energieverbundnetz des RTG und Auslegung der Verbraucher,
- Regelmäßiger Austausch mit dem Fachplaner der UKZ in Bezug auf den Gesamtkältebedarf des RTG, Anforderungen an die Kältemaschinen und diverser technisch notwendiger Soll-Größen für die Umsetzung des Kältekonzepts,
- Notwendige Umverlegungsarbeiten an Lüftungsanlagen,
- Umbau- und teilweise Neubau der Leitungsführung im Energieverbund des RTG (Extreme Installationsdichte in den Technikgeschossen).

Kostengruppe 440:

- Stromversorgung der im RTG zu erneuernden bzw. auszuwechselnden Verbraucher sowie der zugehörigen Pumpen, Aggregate und Steuertechnik, einschließlich Niederspannungsverkabelung,
- Anpassung der Kabelschächte bei veränderten Ausgangssituationen.

Kostengruppe 480:

- Anpassung der Gebäudeautomation im RTG an die neuen Anlagen in der UKZ inklusive Schaltschränke, Bedienungseinrichtung, Aufschaltung, Regelung etc,
- Aufschaltung der neuen Verbraucher auf die Bestandsanlage und gegebenenfalls deren Anpassung.

Kostengruppe 490 — Sonstige Maßnahmen für technische Anlagen:

- falls erforderlich sind Provisorien sowie ein umfänglicher Bautenschutz gerade in sensiblen Bereichen während der Bauzeit vorzusehen. Dieses ist im Vorfeld abzustimmen,
- auf eventuelle Baustelleneinrichtungen sowie Schutzmaßnahmen ist einzugehen,
- geschätzte Projektkosten auf Basis der Machbarkeitsstudie (netto) für KGR 420-490 gem. DIN 276: 1 332 280 EUR,
- Projektdauer: 1.Quartal 2021 bis ca. 2030 (direkte Abhängigkeit zu anderen Baumaßnahmen).

Es ist eine stufenweise Vergabe der Leistungen vorgesehen. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungen besteht jedoch nicht.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Personalorganisatorische Aufgabenumsetzung / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Herangehensweise an das Projekt / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Sonstige aufgabenspezifische Zuschlagskriterien / Weighting: 25

Price - Weighting: 25

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Vertrag ist erst in der 2. Stufe des Verfahrens einzureichen. Hierzu erhalten die für das Verhandlungsverfahren ausgewählten Teilnehmer gemäß § 17 Abs. 4 VgV eine Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes mit allen erforderlichen Unterlagen für die Angebotserstellung.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 154-377314](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: VgV 21-2044/20

Title:

Umsetzung eines Kältekonzepts für das Reichstagsgebäude, Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 2-4 und 8; LPH 3-9 – VgV 21-2044/20

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: a. v. e. Energieberatungs- und Planungsgesellschaft GmbH

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 533 203,33 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Hinweis 1: Bei Bietergemeinschaften ist der Bewerbungsbogen für das sich bewerbende Team als Ganzes vorzulegen und auszufüllen. Die Anlagen und geforderten Nachweise sind im Falle einer Bietergemeinschaft durch jedes Mitglied vorzulegen.

Hinweis 2: Die vorgenannten Erklärungen und der Bewerbungsbogen stehen uneingeschränkt und kostenfrei als Formularvordruck im Internet unter der Adresse www.evergabe-online.de zur Verfügung. Es ist ausschließlich der vorgesehene Formularvordruck zu verwenden.

Es besteht keine Pflicht zur Registrierung auf der E-Vergabeplattform. Über Änderungen der Vergabeunterlagen, Nachsendungen, Bieterfragen, Antwortschreiben u.ä. werden Sie jedoch nur bei vorheriger Registrierung automatisch unterrichtet. Andernfalls sind Sie verpflichtet, sich eigenständig die erforderlichen Informationen zu verschaffen.

Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die E-Vergabeplattform des Bundes (unter www.evergabe-online.de) durchgeführt.

Der Bewerbungsbogen mit den Erklärungen ist zusammen mit den geforderten Nachweisen innerhalb der Bewerbungsfrist vollständig ausgefüllt elektronisch in Textform gem. § 126b BGB über die E-Vergabeplattform des Bundes (<http://www.evergabe-online.info>) einzureichen. In Papierform eingereichte Bewerbungen werden nicht berücksichtigt. Eine Unterschrift oder Signatur auf dem Bewerbungsbogen ist nicht notwendig. Der Name der bevollmächtigten Person ist im Unterschriftsfeld jedoch zwingend anzugeben.

Die Kommunikation zwischen Bewerbern/Bietern und der Vergabestelle erfolgt grundsätzlich über die E-Vergabeplattform. Für die Teilnahme an der elektronischen Auftragsvergabe registrieren Sie sich 1-malig kostenfrei unter www.evergabe-online.de. Informationen über die E-Vergabe und die technischen Voraussetzungen für deren Nutzung erhalten Sie unter www.evergabe-online.info. Telefonischen Support zur E-Vergabeplattform leistet die Hotline des BMI, die telefonisch unter der Rufnummer +49(0)228-99610-1234 zu erreichen ist.

Fragen der Bewerber sind über den Angebotsassistenten (ANA) der E-Vergabeplattform (als registrierter Nutzer der E-Vergabe) rechtzeitig vor Ablauf der Bewerbungsfrist zu stellen. Es werden ausschließlich Fragen beantwortet, die für die Erstellung des Teilnahmeantrages erforderlich sind. Die Antworten werden zeitnah erarbeitet und über die E-Vergabeplattform an alle Bewerber versendet.

Soweit der Bewerbung die geforderten Unterlagen und Nachweise (Punkt III.1.2) und III.1.3) nicht beiliegen, sind diese auf Anforderung innerhalb der von der Vergabestelle hierfür benannten Frist über die E-Vergabeplattform des Bundes nachzureichen. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb dieser Frist vorgelegt, führt dies zum Ausschluss aus dem weiteren Verfahren.

Hinweis 3 (Datenschutzrechtliche Einwilligungserklärung gem. Artikel 13 DSGVO:

Die vom Bewerber/Bieter im Verlauf des Vergabeverfahrens — auf Anforderung — mitgeteilten personenbezogenen Daten werden nach den geltenden

Datenschutzbestimmungen, insbesondere der DSGVO und dem Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG 2018), streng vertraulich behandelt und ausschließlich zum Zwecke der Durchführung des Vergabeverfahrens genutzt. Diese Angaben sind Voraussetzung für die Berücksichtigung der Bewerbung/des Angebotes. Angesichts des Umstands, dass bereits mit der Abforderung von Unterlagen personenbezogene Daten erfasst werden, willigt der Bewerber/Bieter bereits mit der Abforderung in die Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten zum Zwecke der Antragsbearbeitung ein. Die Einwilligung ist freiwillig und erfolgt unbeschadet des Rechts zum Widerruf mit Wirkung für die Zukunft, sofern dem keine Rechtsgründe entgegenstehen. Die Nichteinwilligung kann jedoch zur Folge haben, dass die Bearbeitung der Bewerbung/des Angebotes und damit die Berücksichtigung im Vergabeverfahren unmöglich werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: vk@bundeskartellamt.de-mail.de

Telephone: +49 228-94990

Fax: +49 228-9499163

Internet address: <http://bundeskartellamt.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Zuständig für die Nachprüfung von Vergabeverfahren ist das Bundeskartellamt —
Vergabekammern des Bundes, Villemombler Str. 76, 53123 Bonn

Tel.: +49 228/9499-0

Fax: +49 228/9499-163

Gemäß § 160 GWB müssen erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb von 10 Tagen bei der Vergabestelle des Bundesamtes für Bauwesen und Raumordnung, Referat A 4.1, Straße des 17. Juni 112, 10623 Berlin, gerügt werden.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Rügen sind in elektronischer Form über die E-Vergabepattform des Bundes einzureichen.

Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann ein Antrag auf Nachprüfung beim Bundeskartellamt unter der o. g. Anschrift innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit die Voraussetzungen von § 160 GWB vorliegen. Ferner wird auf die Vorschriften der §§ 134, 135 GWB hingewiesen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung — A 4.1 Vergabesachgebiet

Postal address: Straße des 17. Juni 112

Town: Berlin

Postal code: 10623

Country: Germany

E-mail: vergabe.berlin@bbr.bund.de

Telephone: +49 30-184010

Fax: +49 30-184018450

Internet address: <http://www.bbr.bund.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/04/2021